



Logitech®
QuickCam® Vision Pro

Quick-start guide
Guide de démarrage rapide

1

English

Thank you for purchasing a Logitech® QuickCam® camera for your Mac® computer.

The QuickCam® Vision Pro sets up quickly. No software is required, just plug and play. Your webcam works with all leading instant messaging applications such as iChat®, Skype®, Yahoo®, and AOL®.

If you're new to webcams, this guide helps you get started. Installation is as easy as plugging in a single USB cable.

If you're an experienced computer user, you may already know enough to get started. Make sure to look over any information you may need, and then take a moment to read about the features of your new webcam from Logitech.

Français

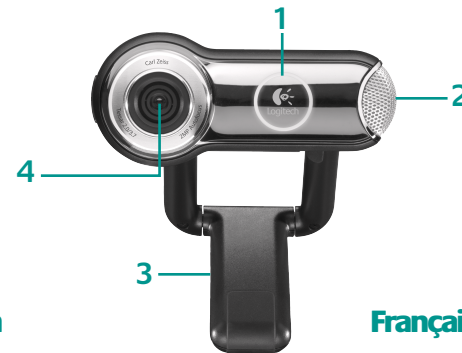
Vous venez d'acheter la nouvelle caméra Logitech® QuickCam® pour Mac® et nous vous en remercions.

Le dispositif QuickCam® Vision Pro se configure facilement. Prêt à l'emploi: aucun logiciel n'est requis. Cette caméra Web fonctionne avec les principales applications de messagerie instantanée telles que iChat®, Skype®, Yahoo® et AOL®.

Si vous n'avez pas l'habitude d'utiliser ce type de caméra, commencez par lire ce guide. Pour installer la caméra, il vous suffit de brancher son câble USB.

Si vous utilisez régulièrement un ordinateur, vous prendrez rapidement en main cette caméra Web de Logitech. Prenez le temps d'en découvrir les fonctions, après avoir lu attentivement les informations dont vous avez besoin.

2



English

Camera features.

Your QuickCam Vision Pro has a six foot (two meter) USB cable and a universal clip. The universal clip lets you mount your webcam on almost any size monitor, or just lay your webcam flat on your desktop.

1. Activity light
2. Microphone
3. Universal clip
4. Carl Zeiss® optics with autofocus system

Français

Fonctions de la caméra.

Avec la caméra QuickCam Vision Pro, vous disposez d'un câble USB de deux mètres et d'un clip universel pour l'attacher à la plupart des écrans d'ordinateur. Si vous préférez, vous pouvez également la poser sur votre bureau.

1. Témoin d'activité
2. Micro
3. Clip universel
4. Optique Carl Zeiss® avec mise au point automatique

3



English

Camera setup. Your webcam provides an ultimate plug-and-play experience. There's no software to install. Just plug in your webcam to a USB port and you're ready to go.

Français

Configuration de la caméra. Votre caméra est totalement prête à l'emploi. En d'autres termes, vous pouvez l'utiliser sans installer aucun logiciel. Il vous suffit de la brancher sur un port USB.

4

English

Using iChat®. The first time you use your webcam with iChat, go to **Preferences** and make sure **Logitech Camera** is selected from the drop-down menu.

To take advantage of the built-in microphone, you'll need to select the proper microphone from the audio section.

Français

Utilisation d'iChat®. Lorsque vous utilisez la caméra avec iChat pour la première fois, accédez aux préférences et vérifiez que votre caméra Logitech est sélectionnée dans le menu déroulant.

Si vous souhaitez utiliser le micro intégré à la caméra Web, sélectionnez-le manuellement dans la section audio.

Camera:

Microphone:



5

English

Your new Logitech® QuickCam® has a high-performance, 2-megapixel sensor and is capable of delivering up to 2-megapixel pictures, and videos with up to 720p resolution.

Use your QuickCam with iChat® or Photobooth. To capture video clips at a higher resolution, use UVC-based applications, such as BTV Pro.

We hope that you enjoy your Logitech QuickCam. Please contact us for any comments or feedback.

Français

Votre nouvelle caméra Logitech® QuickCam® possède un capteur de 2 mégapixels très performant qui permet de produire des images de haute résolution : 2 Mp pour les photos et 720 p pour les vidéos.

Utilisez la QuickCam avec iChat® ou Photobooth. Pour filmer avec une résolution plus élevée, servez-vous d'une application basée sur le système UVC, telles que BTV Pro.

Nous espérons que vous serez satisfait de votre caméra Logitech QuickCam. N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires.

© 2008 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Apple, Mac, and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

© 2008 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

Apple, Mac et Macintosh sont des marques de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

+



www.logitech.com/support



United States +1 646-454-3200

Argentina +00800 555 3284

Brasil +0800 891 4173

Canada +1 416 207 2782

Chile 1230 020 5484

Latin America +55 11 3444 6761

Mexico 001 800 578 9619

English

UL Testing. Your product is UL tested and should only be used with other UL listed devices.

FCC Compliance. This digital device complies with the limits set for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, and it also complies with Class B limits as specified in standards ICES-003. For compliance information, go to <http://www.logitech.com/compliance>.

Logitech Hardware Product Limited Warranty

Logitech warrants that your Logitech hardware product shall be free from defects in material and workmanship for two (2) years, beginning from the date of purchase. Except where prohibited by applicable law, this warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary under local laws.

Remedies

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, (1) to repair or replace the hardware, or (2) to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Logitech may direct with a copy of the sales receipt or dated itemized receipt. Shipping and handling charges may apply except where prohibited by applicable law. Logitech may, at its option, use new or refurbished or used parts in good working condition to repair or replace any hardware product. Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer or for any additional period of time that may be applicable in your jurisdiction.

This warranty does not cover problems or damage resulting from (1) accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or disassembly; (2) improper operation or maintenance, usage not in accordance with product instructions or connection to improper voltage supply; or (3) use of consumables, such as replacement batteries, not supplied by Logitech except where such restriction is prohibited by applicable law.

How to Obtain Warranty Support

Before submitting a warranty claim, we recommend you visit the support section at www.logitech.com for technical assistance. Valid warranty claims are generally processed through the point of purchase during the first thirty (30) days after purchase; however, this period of time may vary depending on where you purchased your product – please check with Logitech or the retailer where you purchased your product for details. Warranty claims that cannot be processed through the point of purchase and any other product related questions should be addressed directly to Logitech. The addresses and customer service contact information for Logitech can be found in the documentation accompanying your product and on the web at www.logitech.com/contactus.

Limitation of Liability

LOGITECH SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS, REVENUE OR DATA (WHETHER DIRECT OR INDIRECT) OR COMMERCIAL LOSS FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON YOUR PRODUCT EVEN IF LOGITECH HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Duration of Implied Warranties

EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS HARDWARE PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE APPLICABLE LIMITED WARRANTY PERIOD FOR YOUR PRODUCT. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

National Statutory Rights

Consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the warranties in this limited Warranty.

No Other Warranties

No Logitech dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Logitech Address: Logitech, Inc., 6505 Kaiser Drive, Fremont, California 94555

Français

Certification UL. Votre produit est certifié UL et doit être utilisé uniquement avec des appareils certifiés UL.

Déclaration FCC. Ce dispositif numérique est conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques, selon la définition de la section 15 du règlement de la FCC. Il est également conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B, selon la définition des normes ICES-003. Pour en savoir plus sur la conformité de cet appareil, accédez au site <http://www.logitech.com/compliance>.

Garantie limitée du matériel Logitech

Logitech garantit que votre produit Logitech exempt de tout défaut de matériel et de construction pour 2 ans, à partir de sa date d'achat. Hormis lorsque les lois en vigueur l'interdisent, cette garantie n'est pas transférable et elle est limitée à l'acheteur initial. Cette garantie vous octroie un certain nombre de droits et vous bénéficiez également d'autres droits qui varient selon les lois locales en vigueur.

Recours

En cas de rupture de garantie, la seule obligation de Logitech et votre seul recours consistent, à la discrétion de Logitech, (1) à réparer ou remplacer le matériel, ou (2) à rembourser le montant payé, sous réserve qu'il soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par Logitech, accompagné d'un justificatif d'achat ou d'un reçu détaillé et daté. Des frais de port et de traitement peuvent être demandés, sauf si cela est contraire aux lois applicables. Logitech se réserve le droit d'utiliser des pièces neuves, remises à neuf ou déjà utilisées mais en état de marche pour réparer ou remplacer le produit. Tout matériel de remplacement sera garanti pour le reste de la période de garantie initiale ou pour trente (30) jours, selon la période la plus longue, ou pour toute durée supplémentaire éventuellement requise par la loi dans votre juridiction.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes ou les préjudices résultant (1) d'un accident, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'une modification ou d'un désassemblage ; (2) d'une utilisation ou d'un entretien incorrect, d'une utilisation non conforme aux instructions fournies avec le produit ou d'un branchement à une alimentation dont la tension est inadaptée ; ou (3) de l'utilisation de consommables (piles de remplacement, par exemple) non fournis par Logitech, hormis là où une telle restriction est interdite par les lois en vigueur.

Comment bénéficier de la garantie

Avant de soumettre une réclamation relative à la garantie, nous vous recommandons de consulter la rubrique de support technique de notre site Web, disponible à l'adresse www.logitech.com, afin d'obtenir de l'aide. Les réclamations fondées, et qui sont liées à la garantie, sont en général traitées par l'intermédiaire du point de vente dans les trente (30) jours suivant l'achat. Cette durée peut toutefois varier en fonction du lieu d'achat. Veuillez vous renseigner auprès de Logitech ou de la boutique qui vous a vendu le produit pour plus de détails. Les réclamations qui ne peuvent être traitées par l'intermédiaire du point de vente, et les autres questions liées au produit, doivent être adressées directement à Logitech. Les adresses et les coordonnées du service client de Logitech sont mentionnées dans la documentation qui accompagne votre produit, et sur Internet à l'adresse www.logitech.com/contactus.

Limite de responsabilité

LOGITECH NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT PRÉJUDICE SPÉCIAL, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU ACCIDENTEL, Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, DE TOUT MANQUE À GAGNER, DE TOUTE PERTE DE RECETTES OU DE DONNÉES (DIRECTE OU INDIRECTE) OU DE TOUT PRÉJUDICE COMMERCIAL POUR RUPTURE DE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE CONCERNANT VOTRE PRODUIT, MÊME SI LOGITECH A ÉTÉ INFORMÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE CES PRÉJUDICES. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des préjudices spéciaux, indirects, consécutifs ou accidentels, les limitations ou les exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Durée des garanties implicites

HORMIS LORSQUE CELA EST INTERDIT PAR LES LOIS EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE EN TEMPS, POUR UNE DURÉE CORRESPONDANT À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE APPLICABLE À VOTRE PRODUIT. Certaines juridictions ne reconnaissant pas les limitations de durée des garanties implicites, les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Droits nationaux prévus par la loi

Les consommateurs bénéficient de droits reconnus par la loi en vertu de la législation nationale applicable régissant la vente de biens de consommation. Ces droits ne sont pas affectés par les garanties mentionnées dans cette garantie limitée.

Aucune autre garantie

Aucun distributeur, représentant ou employé de Logitech n'est autorisé à modifier ou étendre la présente garantie, ni à y ajouter des éléments.

Adresse de Logitech: Logitech, Inc., 6505 Kaiser Drive, Fremont, Californie 94555, États-Unis